

Part I : Details of consignment

I.1. Consignor Name _____ Address _____ Country _____ ISO Code _____			I.2. IMSOC Reference Specimen not to be used for exports from EU																																						
			I.2.a. Local Reference _____																																						
I.5. Consignee Name _____ Address _____ Country _____ ISO Code _____			I.3. Central competent authority _____																																						
			I.4. Local competent authority _____																																						
I.7. Country of origin _____		ISO Code _____	I.9. Country of destination _____		ISO Code _____																																				
I.8. Region of origin _____		Code _____	I.10. Region of destination _____		Code _____																																				
I.11. Place of Dispatch Name _____ Address _____ Approval Number _____ Country _____ ISO Code _____			I.12. Place of destination Name _____ Address _____ Approval Number _____ Country _____ ISO Code _____																																						
I.13. Place of Loading Name _____ Address _____ Approval Number _____ Country _____ ISO Code _____			I.14. Date and time of departure _____																																						
I.15. Means of Transport <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 20%;">Mode</th> <th style="width: 20%;">International transport document</th> <th style="width: 60%;">Identification</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>			Mode	International transport document	Identification																I.16 Entry Point _____																				
			Mode	International transport document	Identification																																				
I.18. Transport conditions Chilled <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Frozen <input type="checkbox"/> Ambient <input type="checkbox"/>			I.17. Accompanying documents <table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 60%;">Commercial document reference _____</td> <td style="width: 40%;">Date of issue _____</td> </tr> <tr> <td>Country _____</td> <td>Place of issue _____</td> </tr> </table>			Commercial document reference _____	Date of issue _____	Country _____	Place of issue _____																																
						Commercial document reference _____	Date of issue _____																																		
Country _____	Place of issue _____																																								
I.19. Container No / Seal No _____																																									
I.20. Certified as <table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 25%;">Slaughter <input type="checkbox"/></td> <td style="width: 25%;">Breeding and production <input type="checkbox"/></td> <td style="width: 25%;">Breeding <input type="checkbox"/></td> <td style="width: 25%;">Registered equidae <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Unregistered equidae <input type="checkbox"/></td> <td>Pollination <input type="checkbox"/></td> <td>Transhumance <input type="checkbox"/></td> <td>Human consumption <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Ornamental bird food <input type="checkbox"/></td> <td>Competition <input type="checkbox"/></td> <td>Rodent food <input type="checkbox"/></td> <td>Relaying <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Technical use <input type="checkbox"/></td> <td>Laboratory <input type="checkbox"/></td> <td>Approved Bodies <input type="checkbox"/></td> <td>Quarantine <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Storage <input type="checkbox"/></td> <td>Category 3 fish oil/fish meal for detoxification according to Regulation 2015/786 <input type="checkbox"/></td> <td>Pet food <input type="checkbox"/></td> <td>Fattening <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Animal Feedingstuff <input type="checkbox"/></td> <td>Other <input type="checkbox"/></td> <td>Sales <input type="checkbox"/></td> <td>Game Restocking <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Artificial reproduction <input type="checkbox"/></td> <td>Production of petfood <input type="checkbox"/></td> <td>Further process <input type="checkbox"/></td> <td>Training <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Racing <input type="checkbox"/></td> <td>Consignments according to Regulation No 999/2001 <input type="checkbox"/></td> <td>Organic fertilizers <input type="checkbox"/></td> <td>Ornamental use/research <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Pets <input type="checkbox"/></td> <td>Circus exhibition <input type="checkbox"/></td> <td>Production <input type="checkbox"/></td> <td>Pharmaceutical use <input type="checkbox"/></td> </tr> </table>						Slaughter <input type="checkbox"/>	Breeding and production <input type="checkbox"/>	Breeding <input type="checkbox"/>	Registered equidae <input type="checkbox"/>	Unregistered equidae <input type="checkbox"/>	Pollination <input type="checkbox"/>	Transhumance <input type="checkbox"/>	Human consumption <input type="checkbox"/>	Ornamental bird food <input type="checkbox"/>	Competition <input type="checkbox"/>	Rodent food <input type="checkbox"/>	Relaying <input type="checkbox"/>	Technical use <input type="checkbox"/>	Laboratory <input type="checkbox"/>	Approved Bodies <input type="checkbox"/>	Quarantine <input type="checkbox"/>	Storage <input type="checkbox"/>	Category 3 fish oil/fish meal for detoxification according to Regulation 2015/786 <input type="checkbox"/>	Pet food <input type="checkbox"/>	Fattening <input type="checkbox"/>	Animal Feedingstuff <input type="checkbox"/>	Other <input type="checkbox"/>	Sales <input type="checkbox"/>	Game Restocking <input type="checkbox"/>	Artificial reproduction <input type="checkbox"/>	Production of petfood <input type="checkbox"/>	Further process <input type="checkbox"/>	Training <input type="checkbox"/>	Racing <input type="checkbox"/>	Consignments according to Regulation No 999/2001 <input type="checkbox"/>	Organic fertilizers <input type="checkbox"/>	Ornamental use/research <input type="checkbox"/>	Pets <input type="checkbox"/>	Circus exhibition <input type="checkbox"/>	Production <input type="checkbox"/>	Pharmaceutical use <input type="checkbox"/>
Slaughter <input type="checkbox"/>	Breeding and production <input type="checkbox"/>	Breeding <input type="checkbox"/>	Registered equidae <input type="checkbox"/>																																						
Unregistered equidae <input type="checkbox"/>	Pollination <input type="checkbox"/>	Transhumance <input type="checkbox"/>	Human consumption <input type="checkbox"/>																																						
Ornamental bird food <input type="checkbox"/>	Competition <input type="checkbox"/>	Rodent food <input type="checkbox"/>	Relaying <input type="checkbox"/>																																						
Technical use <input type="checkbox"/>	Laboratory <input type="checkbox"/>	Approved Bodies <input type="checkbox"/>	Quarantine <input type="checkbox"/>																																						
Storage <input type="checkbox"/>	Category 3 fish oil/fish meal for detoxification according to Regulation 2015/786 <input type="checkbox"/>	Pet food <input type="checkbox"/>	Fattening <input type="checkbox"/>																																						
Animal Feedingstuff <input type="checkbox"/>	Other <input type="checkbox"/>	Sales <input type="checkbox"/>	Game Restocking <input type="checkbox"/>																																						
Artificial reproduction <input type="checkbox"/>	Production of petfood <input type="checkbox"/>	Further process <input type="checkbox"/>	Training <input type="checkbox"/>																																						
Racing <input type="checkbox"/>	Consignments according to Regulation No 999/2001 <input type="checkbox"/>	Organic fertilizers <input type="checkbox"/>	Ornamental use/research <input type="checkbox"/>																																						
Pets <input type="checkbox"/>	Circus exhibition <input type="checkbox"/>	Production <input type="checkbox"/>	Pharmaceutical use <input type="checkbox"/>																																						
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country _____ ISO Code _____ EU Exit Authority _____ BCP code _____ EU Entry Authority _____ BCP code _____			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country _____ ISO Code _____																																						
I.23. Total number of packages _____		I.24. Total quantity _____		I.25. Total net weight _____																																					
I.25. Total gross weight _____																																									

Part I : Details of consignment

I.28. Description of consignment

1. **04** DAIRY PRODUCE; BIRDS' EGGS; NATURAL HONEY; EDIBLE PRODUCTS OF ANIMAL ORIGIN, NOT ELSEWHERE SPECIFIED OR INCLUDED

0407 Birds' eggs, in shell, fresh, preserved or cooked

Commodity	Species	Quantity	Batch number	Manufacturing plant

Cold store	Cutting plant	Date of freezing	Date of production	Date of slaughter

Net weight	Product Description	Package count	Identification mark

SPECIMEN

II. Health information		
------------------------	--	--

I, the undersigned official veterinarian, certify the following:

II.1. _____ (insert EU Member State of origin or a region thereof)

(1) ☐ either [is free from avian influenza and Newcastle disease according to the definitions and criteria laid down in the corresponding Chapters of the most recent edition of the Terrestrial Animal Health Code of the OIE.]

(1) ☐ or [cannot prove to be free from avian influenza or Newcastle disease, and the (1) ☐ hatching eggs/ (1) ☐ day-old chicks come from approved establishments recognised as officially free from avian influenza and Newcastle disease by the competent authority within the last 30 days prior to and at the time of the collection of the eggs.]

II.2. The establishment of origin:

II.2.1. is free from evidence of avian influenza according to the definition laid down in the corresponding Chapter of the most recent edition of the Terrestrial Animal Health Code of the OIE at the date of issue of this certificate;

II.2.2. does not practise vaccination against any subtype of avian influenza;

II.2.3 is authorised by the competent authority to export to Chile.

II.3. The flock of origin:

II.3.1. participates in an active EU approved Avian Influenza surveillance programme;

(1) ☐ [II.3.2. contains poultry belonging to the order Anseriformes, from which cloacal swabs were taken and tested with negative results by virus isolation or by PCR for avian influenza;]

II.3.3. has undergone a disease surveillance programme for *Salmonella gallinarum* and *Salmonella pullorum*, which includes serological and/or bacteriological tests(2) to detect the infection and has not been found to be infected or shown any grounds for suspecting infection, by these agents;

II.3.4. has undergone a disease surveillance programme for *Salmonella typhimurium* and *Salmonella enteritidis*, which includes bacteriological tests(2) to detect the infection and has not been found to be infected or shown any grounds for suspecting infection, by these agents;

II.3.5. there has been no clinical outbreak or other evidence of any infectious or contagious diseases affecting the species, in the premises of origin during the past 30 days prior to dispatch.

II.4. The day-old chicks:

II.4.1. have not been treated with any anti-microbial agents.

(1) ☐ [II.4.2. have been vaccinated as follows:

Disease: _____

Name of vaccine: _____

Date of vaccination: _____

Serial number of vaccine: _____

Registration number of vaccine: _____]

II.4.3. on the day of loading for dispatch they have been examined and showed no clinical signs of or grounds for suspecting any disease.

II.5. I have received a written declaration from the owner/exporter that:

II.5.1. the (1) ☐ hatching eggs/ (1) ☐ day old chicks will be packed in new clean boxes that are sealed and labelled indicating the country and establishment of origin, a detailed identification of the content and the quantities;

II.5.2. (1) ☐ the hatching eggs/ (1) ☐ day-old chicks will be transported from the establishment of origin to the place of dispatch in vehicles that have been disinfected prior to loading with an approved disinfectant;

II.5.3. every precaution will be taken to ensure that the (1) ☐ hatching eggs/ (1) ☐ day-old chicks do not come into contact with any birds or animal of a lower health status during their transport to Chile.

Part II: Certification	II. Health information			
	Notes			
	This certificate is intended for hatching eggs or day-old chicks of Gallus gallus, fowl, geese, ducks, turkeys, partridges, quails, pheasants.			
	Part I			
	Box reference	In case this certificate is produced via the TRACES system, a unique reference number assigned by the TRACES system is indicated.		
	1.2.a:			
	Box reference	Custom code and title: Use the appropriate Harmonised System (HS) code under the following headings: 0407; 0105 or 0106.		
	I.25:	Identification: indicate the identification details of parent flock and brand name.		
	Part II:			
	(1)	Keep as appropriate.		
	(2)	Diagnostic tests must be carried out in official laboratories or authorised laboratory for this purpose by the competent authority of the exporting country.		
	.	The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing.		
	.	The certificate must be issued in Spanish and in the language of the EU Member State of origin.		
	Certifying Officer			
	Name (in capital letters)	Qualification and title		
	Date of signature	Signature		
	Stamp			

I. rész	I.1. Feladó Név Cím Ország ISO-kód			I.2. IMSOC hivatkozási szám Specimen not to be used for exports from EU																
				I.2.a. Local Reference																
	I.5. Címzett Név Cím Ország ISO-kód			I.3. Központi illetékes hatóság																
				I.4. Local competent authority																
	I.7. Származási ország		ISO-kód	I.9. Country of destination		ISO-kód														
	I.8. Region of origin		Kód	I.10. Rendeltetési régió		Kód														
	I.11. Place of Dispatch Név Cím Jóváhagyási szám Ország ISO-kód			I.12. Rendeltetési hely Név Cím Jóváhagyási szám Ország ISO-kód																
	I.13. Berakodás helye Név Cím Jóváhagyási szám Ország ISO-kód			I.14. Date and time of departure																
	I.15. Szállítóeszköz			I.16 Entry Point																
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Típus</th> <th>Okmány</th> <th>Azonosítás</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>			Típus	Okmány	Azonosítás														
Típus	Okmány	Azonosítás																		
I.18. Transport conditions Hűtött <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Fagyasztva <input type="checkbox"/> Környezet <input type="checkbox"/>			I.17. Kísérőokmányok A kereskedelmi okmány hivatkozási száma Ország Kiállítás dátuma Kiállítás helye																	
I.19. Konténerszám/Plomba száma																				
I.20. Certified as Vágás <input type="checkbox"/> Breeding and production <input type="checkbox"/> Breeding <input type="checkbox"/> Törzskönyvezett lófélék <input type="checkbox"/> Unregistered equidae <input type="checkbox"/> Pollination <input type="checkbox"/> Transhumance <input type="checkbox"/> Emberi fogyasztás <input type="checkbox"/> Ornamental bird food <input type="checkbox"/> Competition <input type="checkbox"/> Rodent food <input type="checkbox"/> Közvetítés <input type="checkbox"/> Műszaki felhasználás <input type="checkbox"/> Laboratory <input type="checkbox"/> Jóváhagyott szervek <input type="checkbox"/> Karantén <input type="checkbox"/> Storage <input type="checkbox"/> Category 3 fish oil/fish meal for detoxification according to Regulation 2015/786 <input type="checkbox"/> Kedvtelésből tartott állatok eledele <input type="checkbox"/> Hízalás <input type="checkbox"/> Állati takarmány <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/> Sales <input type="checkbox"/> Game Restocking <input type="checkbox"/> Mesterséges szaporítás <input type="checkbox"/> Production of petfood <input type="checkbox"/> Továbbfeldolgozás <input type="checkbox"/> Training <input type="checkbox"/> Racing <input type="checkbox"/> Consignments according to Regulation No 999/2001 <input type="checkbox"/> Organic fertilizers <input type="checkbox"/> Ornamental use/research <input type="checkbox"/> Kedvtelésből tartott állatok <input type="checkbox"/> Cirkusz/kiállítás <input type="checkbox"/> Production <input type="checkbox"/> Gyógyszerészeti felhasználás <input type="checkbox"/>																				
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country ISO-kód EU Exit Authority BCP code EU Entry Authority BCP code			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country ISO-kód																	
I.23. Csomagok teljes száma		I.24. Teljes mennyiség	I.25. Nettó össztömeg		I.25. Bruttó össztömeg															

I. rész

I.28. Description of consignment

1. 04 TEJTERMÉKEK; MADÁRTOJÁS; TERMÉSZETES MÉZ; MÁSHOVA NEM SOROLT, VAGY MÁSHOL FEL NEM Tüntetett Élelmezési célra alkalmas állati eredetű termék

0407 Madártojás héjában, frissen, tartósítva vagy főzve

Áru	Faj	Mennyiség	Tételszám	Gyártóüzem
Hűtőház	Darabolóüzem	Fagyasztás dátuma	Az előállítás dátuma	Vágás dátuma
Nettó tömeg	Product Description	Csomagok darabszáma	Azonosító jelölés	

SPECIMEN

II. Egészségügyi információk

Alulírott hatósági állatorvos igazolom, hogy:

II.1. _____ (a származási uniós tagállam vagy régió neve)

- (1) ☐ vagy [az Állategészségügyi Világszervezet (OIE) Szárazföldi Állatok Egészségügyi Kódexének legújabb változatának megfelelő fejezeteiben szereplő meghatározás és kritériumok szerint a madárinfluenzától és a Newcastle-betegségtől mentes.]
- (1) ☐ vagy [nem bizonyítható, hogy a madárinfluenzától és a Newcastle-betegségtől mentes, és a (1) ☐ keltetőtojások/ (1) ☐ naposcsibék olyan engedélyezett létesítményből származnak, amelyet az illetékes hatóság a tojások begyűjtésekor és az azt megelőző 30 napban hivatalosan a madárinfluenzától és a Newcastle-betegségtől mentesnek ismert el.]

II.2. A származási létesítmény:

- II.2.1. e bizonyítvány kiállításakor az Állategészségügyi Világszervezet (OIE) Szárazföldi Állatok Egészségügyi Kódexe legújabb változatának megfelelő fejezetében szereplő meghatározás szerint a madárinfluenzára utaló bizonyítékoktól mentes;
- II.2.2. a madárinfluenza egyik altípusával szemben sem alkalmaz védőoltást;
- II.2.3 az illetékes hatóság engedélyével rendelkezik a Chilébe irányuló export tekintetében.

II.3. A származási állomány:

- II.3.1. az EU által jóváhagyott működő madárinfluenza-felügyeleti programban vesz részt;
- (1) ☐ II.3.2. az Anseriformes rendjébe tartozó baromfikat tartalmaz, és az azoktól vett kloákaváladék-mintákon végzett vírusizolálás vagy madárinfluenzára vonatkozó PCR-vizsgálat eredménye negatív;]
- II.3.3. a Salmonella gallinarum és a Salmonella pullorum tekintetében egy olyan állatbetegségekre vonatkozó felügyeleti program alá tartozott, amely magában foglal a fertőzés kimutatására alkalmas szerológiai és/vagy bakteriológiai tesztet(2) is; e kórokozók szempontjából fertőzésmentesnek minősült, és nem mutatott az e kórokozókkal való fertőzöttség gyanúját megalapozó jeleket;
- II.3.4. a Salmonella typhimurium és a Salmonella enteridis tekintetében egy olyan állatbetegségekre vonatkozó felügyeleti program alá tartozott, amely magában foglal a fertőzés kimutatására alkalmas bakteriológiai tesztet(2) is; e kórokozók szempontjából fertőzésmentesnek minősült, és nem mutatott az e kórokozókkal való fertőzöttség gyanúját megalapozó jeleket;
- II.3.5. a szállítást megelőző 30 nap során nem fordult elő klinikai megbetegedés vagy a fajt érintő fertőző vagy ragályos betegségek egyéb bizonyítéka a származási telepen.

II.4. A naposcsibék:

- II.4.1. nem kaptak antimikrobiális anyagot tartalmazó kezelést.
- (1) ☐ II.4.2. a következők szerinti vakcinázásban részesültek:
- Betegség: _____
- A vakcina neve: _____
- A vakcinázás dátuma _____
- A vakcina sorszáma: _____
- A vakcina nyilvántartási száma: _____]

II.4.3. a feladáshoz való berakodás napján vizsgálaton estek át, és rajtuk semmilyen betegség klinikai tüneteit vagy gyanúját nem észlelték.

II.5. A tulajdonostól/exportortól írásbeli nyilatkozatot kaptam a következőre vonatkozóan:

- II.5.1. a (1) ☐ keltetőtojásokat/ (1) ☐ naposcsibéket tiszta, új, lezárt és felcímkézett dobozokban szállítják, amelyek címkéjén szerepel a származási ország és a származási létesítmény, a tartalom azonosítását lehetővé tevő részletes információ és a mennyiség;
- II.5.2. (1) ☐ a keltetőtojásokat/ (1) ☐ naposcsibéket a berakodás előtt – engedélyezett fertőtlenítőszerrel – fertőtlenített járművekben szállítják a származási létesítményből a feladási helyre;

Part II: Certification	II. Egészségügyi információk									
	<p>II.5.3. minden óvintézkedést megtesznek annak biztosítása érdekében, hogy a (1) ◦ keltetőtojások/ (1) ◦ naposcsibék a Chilébe való szállításuk során ne érintkezzenek alacsonyabb egészségügyi státuszú madarakkal vagy állatokkal.</p>									
	<p>Megjegyzések</p> <p>Ez a bizonyítvány a Gallus gallus, gyöngytyúk, liba, kacs, pulyka, fogoly, fürj, fácán keltetőtojásaira vagy naposcsibéire vonatkozik.</p>									
	<p>I. rész</p>									
	<p>1.2.a. Amennyiben a bizonyítványt a TRACES rendszeren keresztül állították ki, tüntesse fel a TRACES által kiosztott egyedi hivatkozási számot.</p>									
	<p>I.25. rovat: Vámtarifakód és besorolás: Használja a Harmonizált Rendszernek (HR) az alábbi vámtarifaszámok alá tartozó, megfelelő HR-kódját: 0407; 0105 vagy 0106.</p>									
	<p>Azonosítás: tüntesse fel a szülőállomány azonosító adatait és a fajta nevét.</p>									
	<p>II. rész:</p>									
	<p>(1) A nem kívánt rész törlendő.</p>									
	<p>(2) A diagnosztikai vizsgálatokat hatósági laboratóriumban vagy az exportáló ország illetékes hatósága által erre a célra engedélyezett laboratóriumban kell végezni.</p>									
<p>· Az aláírás és a bélyegző színének különböznie kell a nyomtatás színétől.</p>										
<p>· A bizonyítványt spanyol nyelven és a származás szerinti uniós tagállam hivatalos nyelvén kell kitölteni.</p>										
<p>Certifying Officer</p> <table border="1"> <tr> <td>Name (in capital letters)</td> <td>Qualification and title</td> </tr> <tr> <td>Aláírás dátuma</td> <td>Aláírás</td> </tr> <tr> <td>Bélyegző</td> <td></td> </tr> </table>					Name (in capital letters)	Qualification and title	Aláírás dátuma	Aláírás	Bélyegző	
Name (in capital letters)	Qualification and title									
Aláírás dátuma	Aláírás									
Bélyegző										